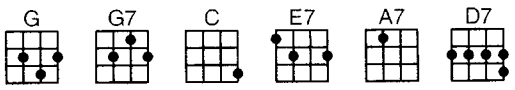
101



Moanalua

G G7 C G
I Moanalua ha'i ke 'au
E7 A7 D7 G
I Kahauiki hemo ka 'umoki

At Moanalua the axle snapped
At Kahauiki the bottle is uncorked

G G7 C G
'O ke kula loa ho'i o Kalihi
E7 A7 D7 G
'O Kaiwi'ula kīki'i pau

The broad plain of Kalihi
At Kaiwi'ula leaning and tilting

G G7 C G
'O Kapālama lo'i laiki
E7 A7 D7 G
I Keone'ula malu ke kiawe

Kapālama terraces of rice
At Keone'ula the kiawe gives shade

G G7 C G
'O Leleo a he loko wai
E7 A7 D7 G
Ha'aliliamanu honi kāua

Leleo, a freshwater pool
At Ha'aliliamanu we share a kiss

G G7 C G
'O Kapu'ukolo i Kanēkina
E7 A7 D7 G
Holo lio lā'au me ka ulua

Kapu'ukolo at Kanēkina
Riding merry-go-round horses with the sweetheart

G G7 C G
'O Kamanuwai moa li'ili'i
E7 A7 D7 G
Hauna ke kai, 'eha 'oe ia'u

Kamanuwai, there were little chicks
Strong-smelling sea and I hurt you

G G G7 C G
He aha ē ke kumu o ka 'eha 'ana?
E7 A7 D7 G
'Ōno'onou 'ia i ka hua noni

What is the reason for the pain?
Pushed into the noni fruit

G G7 C G
Auē 'eha 'ino i ku'u kīkala
E7 A7 D7 G
Pehea lā ia e lewa hou ai?

Ouch, there's a pain in my hip
How will it ever sway again?

David Nape re-arranged this traditional song from the 1890s that tells of car trouble leading to a long walk home with a sweetheart. The last two verses, found in Nā Mele o Hawai'i Nei, *are more modern additions.*